

## JUHÈGUES S'ENVOLE AVEC CHARLÉLIE COUTURE

C'est un très beau concert intime et chaleureux que CharlÉlie Couture, accompagné de son piano et de trois musiciens, a donné le vendredi 11 août, au théâtre de verdure de Juhègues. Très en phase avec le public, mêlant humour et émotion, entre les tubes célèbres et les chansons plus récentes, l'artiste a balayé toutes les facettes de son art avec la discrétion qu'on lui connaît. Véritable icône d'une certaine chanson-rock littéraire traversant les décennies avec une élégance incontestable, les textes poétiques et métaphoriques de CharlÉlie se sont mariés à merveille avec la magie du site de Juhègues. Le public venu une nouvelle fois très nombreux a partagé l'interprétation, reprenant en chœur et avec cœur les refrains de ses plus grands succès. Une expérience inoubliable, tant la proximité avec l'artiste était forte.



## RESPECTEZ LES PLAGES, PENSEZ AUX POKETS



Principale source de pollution des océans, les mégots sont un véritable fléau pour l'environnement. Un seul mégot peut polluer jusqu'à 500 litres d'eau et déclencher des incendies dramatiques. Depuis 2020, la municipalité met à disposition des fumeurs des cendriers de poche écologiques. En carton recyclable, fabriqués par des imprimeurs français labellisés Imprim'vert, les "pokets" sont des étui-cendriers de poche jetables permettant d'éteindre et de collecter vos mégots. Ce petit geste préserve la nature de plus de 4000 substances toxiques contenues dans un mégot et permet d'éviter de déclencher des incendies notamment en période de forte sécheresse comme nous la vivons actuellement. Disponibles gratuitement en mairie, auprès des buralistes de la commune, des bureaux d'information touristique, des clubs de plage et des postes de secours, les "pokets" participent à l'effort de préservation des espaces naturels de Torreilles.

## PARTAGEZ VOS LECTURES



Dernièrement, une boîte à livres a été installée sur le baladoir du boulevard de la plage à quelques pas de la mer. La boîte à livres est une petite bibliothèque de rue où chacun peut déposer et emprunter des livres librement. Afin de favoriser la lecture, l'échange et le partage, la petite cabane orange et blanc, fabriquée par les services techniques de la ville est d'ores et déjà alimentée par les dons de la médiathèque. Désormais, passionnés de lecture ou promeneurs sont invités à partager leurs coups

de coeur et à découvrir les ouvrages déposés, en cette période estivale propice aux parenthèses littéraires.

Animations

### APÉRO MUSICAL

"Duo Vertigo"

Vendredi 18 août, 19h

Place des souvenirs d'enfance  
Entrée libre

Animations

### CABARET

Par la troupe "La Venus"

Samedi 26 août, 21h

Théâtre de verdure de Juhègues

15 €, billetterie au Bureau d'Information  
Touristique ou sur [torreilles.festik.net](http://torreilles.festik.net)  
Renseignements au 04 68 28 41 10



04 68 28 41 10  
[www.torreilles.fr](http://www.torreilles.fr)



04 68 28 41 10  
[www.torreilles.fr](http://www.torreilles.fr)

## PYRENEAN WARRIORS OPEN AIR



Pour la huitième année consécutive, Torreilles va revêtir l'une de ses nombreuses facettes culturelles en accueillant, le temps d'un week-end, le festival international de Heavy Metal traditionnel, le "Pyrenean Warriors Open Air". Une programmation exceptionnelle qui rassemblera 9 groupes : Riot V (USA), Raven (Uk), High Spirits (USA), Muro (Esp), Glacier (USA), Tower (USA), Sin Starlett (Suisse), The Night Eternal (Ger), Sacral Night (Fra). Le samedi 9 septembre, à partir de 12h, dans l'ancienne pépinière municipale de Juhègues. 50€ en prévente sur [pwoa.festik.net](http://pwoa.festik.net). 25€ pour les torreillans (billetterie disponible en mairie à partir du 28 août). Plus d'infos : [www.leshordesmetalliques.com/pwoa](http://www.leshordesmetalliques.com/pwoa).



## APRÈS LES FÊTES, PLACE AU SPORT !

Notre club contribue grandement à l'animation de nos trois villages, justifiant sa place dans la vie de nos cités. Que ce soit lors de la Noche Marinoise, du Rock i Tapas, de la fête du rugby, des rifles, des stages de l'école de rugby ou des nouvelles initiatives comme Street Rugby ou l'expo photo de Jeff, les composantes de SCR XV ne sont pas restées inactives, loin de là. Mais, petit à petit, le sport reprend ses droits. LES SENIORS s'entraînent lundi et mercredi à Sainte Marie, avant de disputer une première rencontre amicale, vendredi à Rivesaltes à 19h30. LE PÔLE-JEUNES reprendra l'entraînement le mercredi 23 août à Torreilles. L'ÉCOLE DE RUGBY organise un stage à Ste Marie du 21 au 25 août. ABONNEMENTS : les cartes d'abonnés seront disponibles lors des forums des associations le 2 septembre. STREET RUGBY : dernière prestation (U14) samedi 19, à Canet-Plage (parvis d'Oniria) de 10h à 12h. EXPO PHOTO : profitez des derniers jours de l'expo "retour en fédérale 2" au clap ciné de Canet, jusqu'au samedi 19 août. Et oui, après tout ça, c'est bientôt la rentrée. LCA

## VIDE ATELIER

La galerie Auguste organise un "vide atelier photos" les 20 et 21 août de 10h à 13h au 11, avenue de Perpignan. Séries estivales et portraits du 1<sup>er</sup> confinement seront à l'honneur.



## SOUS UN CIEL ÉTOILÉ



La nuit des étoiles a tenu toutes ses promesses jeudi dernier au théâtre de verdure de Juhègues, où les participants se sont réunis pour écouter les légendes des constellations contées par Romain de l'association "Les petits débrouillards". Les étoiles filantes des Perséides, particulièrement bien visibles en cette période de l'année, se sont invitées à la soirée pour le bonheur de tous. Pour clore le spectacle, chacun a pu observer au télescope l'étoile Albiréo



de la constellation du Cygne, qui est une étoile double aux couleurs particulièrement contrastées.

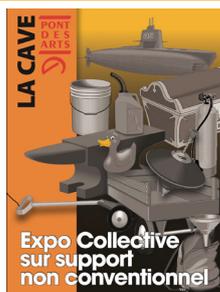
## FESTA MAJOR À TORROELLA

A partir de demà i fins al 28 d'agost, la nostra ciutat bessona celebra la seva Festa Major de Sant Genís. Tornejos esportius, correfocs, balls de gegants i capgrossos, concerts, lliurament de medalles, sardanes, barraques i moltes altres activitats faran viure la ciutat durant 10 dies. N'hi haurà per a tots els gustos i totes les edats. Més informacions : [agendatorroella.com/festa-major-de-sant-genis](http://agendatorroella.com/festa-major-de-sant-genis)



## EXPOSITION

L'association Pont des Arts vous invite à découvrir l'exposition "support non conventionnel", visible du 17 au 26 août, tous les jours de 16h à 19h, à la cave Pont des Arts (2 avenue Arago).



## L'ÉVASION DÉJANTÉE DE L'ÉTÉ



Mercredi dernier, l'ultime "Tous à la plage" de l'été 2023 a été célébré dans une ambiance des plus joyeuses ! Le groupe "Système sans interdit" a partagé son énergie légendaire avec le nombreux public. Une fois de plus, familles et amis ont suivi les artistes dans leurs fantaisies improbables pour une soirée mémorable.



## AU COEUR DE LA LITTÉRATURE DU MOYEN ÂGE

Paul Bretel, professeur, docteur d'État spécialiste de la spiritualité dans la littérature du Moyen Âge a passionné l'auditoire lors de la conférence portant sur les "aspects de l'ermite dans la littérature du Moyen Âge", organisée par l'association de Gestion du Patrimoine de Torreilles samedi dernier. Le thème de l'éremitisme présente une grande diversité. Tous les ermites entendent se consacrer à Dieu dans la pénitence, le dénuement et la solitude, mais si le but est toujours le même, ils peuvent emprunter des voies différentes. Soit la voie de la négation du corps, de l'ensauvagement et de la régression, que sont - les pêcheurs repentis - ou à l'inverse, la voie de la progression, de la spiritualisation du corps et de la sublimation, voie empruntée par la plupart des ermites des chansons de geste et des romans des 12<sup>ème</sup> et 13<sup>ème</sup> siècles, le plus souvent d'anciens chevaliers nobles qui n'ont pas de graves péchés à expier. Vêtus d'une robe blanche, dans le monde hostile de la forêt, ils aménagent un espace clos, de paix et de spiritualité, traversé par l'eau vivifiante d'une source, propice à la prière et au travail diurnes et à la contemplation nocturne qui les met en intimité avec Dieu. MBA



Ce samedi 19 août, l'association organise une nouvelle conférence présentée par Henri Vidal, professeur agrégé de lettres. Celle-ci abordera l'un des plus célèbres romans de François Mauriac, écrivain, académicien et prix Nobel de la Paix. L'ouvrage "Thérèse Desqueyroux" sera étudié à travers la célèbre phrase empruntée au poète Paul Eluard : " Mais aimons-nous ceux que nous aimons?". 10h30 à la chapelle de Juhègues. Entrée libre.

## Agenda sportif, festif, culturel

DU 17 AU 26 AOÛT :

> Exposition Pont des arts, tous les jours, 16h à 19h - 2 avenue Arago

VENDREDI 18 AOÛT :

> Apéro musical, 19h - place des souvenirs d'enfance

SAMEDI 19 AOÛT :

> "Les rencontres de Juhègues", 10h30 - chapelle de Juhègues

JEUDI 24 AOÛT :

> Soirée au Préau 19h30 - place des souvenirs d'enfance

SAMEDI 26 AOÛT :

> Soirée Cabaret, 21h - site de Juhègues

DIMANCHE 27 AOÛT :

> Vide grenier, toute la journée - village

JEUDI 31 AOÛT :

> Apéro jazz, 19h - espace Capellans

SAMEDI 2 SEPTEMBRE :

> Forum des associations, 9h30 - parc du Jumelage

> Accueil des nouveaux arrivants, 9h30 - parc du Jumelage

### MARCHÉS

mardi et vendredi matin, place des souvenirs d'enfance tous les soirs, espace Capellans

### VISITES

- Juhègues : du mercredi au vendredi de 15h à 18h & le week-end de 15h à 19h
- Église : mardi & vendredi de 10h à 12h

### CONCOURS DE PÉTANQUE

mardi, jeudi et samedi, 14h30 boulodrome Julien Espelt (village)

## MESSES

Samedi 19 août : 18h à Torreilles. Dimanche 20 août : 9h30 à Le Barcarès ; 11h à Clairà ; 11h à St-Laurent ; 18h30 à Le Barcarès plage. Lundi 21 août : 18h à St Laurent. Mercredi 23 août : 18h à Le Barcarès. Jeudi 24 août : 18h à Clairà.

## MÉTÉO



## VIDE GRENIER

L'association Pont des arts organise un vide grenier dans les rues du village le dimanche 27 août.



## TRIBUNE LIBRE

Enfin, la piste cyclable a été réalisée. Malgré les promesses faites de très longue date par le groupe majoritaire de la commune de réaliser cet aménagement, celui-ci ne voyait pas le jour. C'est pourquoi un de mes engagements de campagne a été d'effectuer les démarches nécessaires pour que cette piste soit construite. Je suis heureuse de constater que le projet, porté par Perpignan Méditerranée Métropole, est devenu aujourd'hui une réalité et permet de relier la plage et le village comme le demandaient de nombreux Torreillans depuis des années. C. MAMONTOFF, conseillère municipale de l'opposition.